

Nan Solat Pablo ken Filemon Nan Makwani Maipoon isnan Solat Pablo ken Filemon

Si Filemon et esa'y khawis ay mamati id Colosas ay nenfaa ken Onesimo. Nan faa ay nay et linmayaw isnan apona ay si Filemon sa et inmey id Roma. Naibfawalod si Pablo ischi issan chey et ischi nan nen-asiam-ammowancha ken Onesimo. Khapo ken Pablo nenfalin si Onesimo ay esa'y mamati. Nensolat si Pablo ken Filemon ta pakawanena nan faana ay ipasakhong Pablo ken siya. Nan laychen Pablo ay kedchawen ken Filemon et ta chawatena koma si Onesimo ay kag na met laeng chadlos akhi, tay en-iso cha et ay naiyornos ken Jesus ya es-esang nan pammatica.

Nan Linaona

Nan lapon nan solat 1-3

Nan kaidchayawan Filemon 4 - 7

Nan kechaw Pablo maipoon ken Onesimo 8 - 22

Nan anongos nan solat 23-25

¹ Nan nay ay solat, et nalpo ken chakami ay chwa ken Timoteo ay ib-a tako. Sak-en si Pablo ay falod khapo ken Cristo Jesus.

Isolatmi na ken sik-a Filemon ay laylaychenmi ay makidkidno ken chakami maipoon ken Cristo.

² Isolatmi akhes na isnan am-in ay mamati ay maam-among isnan afongmo, ya ken Apia ay kag

mi kafabfaiyan, ya sa et ken Arkipo* ay ib-ami ay sorchachon Cristo.

³ Asop ya wad-ay ken chakayo nan fachang ya talna ay malpo ken Apo Dios ay Ama tako ya si Apo Jesu Cristo.

Nan Layad ya Pammatin Filemon

⁴ Kad-in enyaman ak ken Apo Dios isnan mamemekak ken sik-a isnan enlowalowak, ⁵ tay chak chengngen nan maipoon isnan layad ay ipap-ailam isnan am-in ay takhon Apo Dios ya nan pammatim ken Apo Jesus. ⁶ Ilowalok tatno isnan cham mangawisan isnan ib-ayo ta mamati cha et cham akhes ammowen kayet am-in nan enkhawisan ay kwa tako isnan naiyornosan tako ken Cristo. ⁷ Nan layadmo kayong nan chadlos nangipafikas ya nangipalal-ayad ken sak-en, tay inpalin-awam nan semek nan takhon Apo Dios.†

Nan Kechaw Pablo pala ken Onesimo

⁸ Idwani, wad-ay nan kedchawek. Olay mo natoled ak ay mangifilin isnan osto ay angnem tay itakchegko si Cristo, ⁹ ngem khapo isnan layad, ad-ik filinen sik-a. Nan yangkhay angnek, et enseg-ang ak ken sik-a. Sak-en si Pablo ay am-ama ya falod khapo ken Cristo, ya ¹⁰ enseg-ang ak maipoon ken Onesimo ay kag ko anak, tay nenfalin ak ay kag na ama isnan pammati isnan mafabfaloachak. ¹¹ Issan chey maid

* **1:2** Si Apia et asawan Filemon, ya si Arkipo et kanan nan tapina en pangolon nan mamati ay maam-among isnan afongcha. Kanan nan tapina en anak cha Filemon ken Apia siya. † **1:7** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “inpalin-awam nan poton nan sasanto maichalan ken sik-a.”

maifachangna[†] ken sik-a, nay met achi idwani wad-ay nan maifachangna ken chaita ay chwa.

¹² Pasakhongek siya ken sik-a, olay mo kag wad-ay nakaan ken sak-en tay chadlos ko laylaychen siya. § ¹³ Sak-en, lalaychek ay enkadwak siya isna, isnan sisya'y maifabfalochak khapo isnan Khawis ay Chamag, ta maisokat siya ken sik-a ay mensilfi ken sak-en. ¹⁴ Ngem ad-ik laychen ay mangangen engkhana ay ipalofosmo, ta ad-i mapilit nan fomachangam maichalan ken siya, mod-i ket ta kikhad ka ay fomachang.

¹⁵ Away siya na nan khotok nan naisiyanan Onesimo ken sik-a isnan sinak-itan, tatno sa entee ken sik-a is engkhana. ¹⁶ Ngem idwani, faken et aped yangkhay faa, mod-i ket wadwad-ay mo nan faa, tay nenfalin et ay kalal-ayad ay ib-am. Tay chachama nan layadko ken siya, et am-amed koma nan layadmo ken siya ay sikhod ay pangafongmo, ngem am-am-amed idwani tay faken yangkhay faam siya mod-i ket ib-am akhes ay mamati ken Apo Jesus!

¹⁷ Et mo ifilangmo sak-en ay kadwam Filemon, khakhawisem siya ay kag isnan angnem ay manawat ken sak-en. ¹⁸ Ya mo wad-ay finmasolana paymo otangna ken sik-a, sak-en nan singilem. ¹⁹ Ilam, sak-en kannay ay Pablo nan mangisolat isna* ay mangwanin, “Sak-en nan mamayad

[†] **1:11** Nan ayen nan ngachan ay Onesimo isnan kalin Filemon, et **fachang**. § **1:12** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “siya nan potok.” * **1:19** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Sak-en si Pablo ay mangisolat isna isnan limak kannay”

isnan otangna.” (Ad-ik magtek mang-ey ipas-mek ken sik-a ay otangmo ken sak-en nan eng-engkhana ay fiyagmo.) ²⁰ Adi kad siya chi nan kedchawek ay fachangmo ay ib-ak khapo isnan Apo tako. Palin-awaem nan semekko† khapo isnan naiyornosanta ken Cristo.

²¹ Ensolat ak ken sik-a tay ad-i ak enchwadchwa ay at angnem ay angnen nan kedchawek. Ammok ay ad-ad-acha nan angnem mo nan kedchawek.

²² Wad-ay kayet nan laychek ay ibfakha. Adi ngen ta omisakhana ka is sak entey-an, ta asop ya songfatan Apo Dios nan lowaloyo ya ipasoblina chadlo sak-en ken chakayo.

Ipaammon Pablo ay Sesemken nan Iib-an Filemon siya

²³ Pakpakomostaan Epafras chakayo. Siya nan ib-ak isna ay maibfafalod khapo ken Cristo Jesus.

²⁴ Enpakpakomosta akhes cha Marcos, Aristarco, Demas ya si Lucas ay cha makidkidno ken sak-en.

²⁵ Asop ya wad-ay ken chakayo‡ nan fachang Apo Jesu Cristo.

† **1:20** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Palin-awaem nan potok” ‡ **1:25** Nan osto ay naisolat isna et, “Asop ya wad-ay nan fachang Apo Jesu Cristo isnan leng-agyo.”

Nan kalin Apo Dios New Testament in Bontok, Central

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Bontok (Bontok, Central)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Bontok, Central

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

8f3592c0-35dd-5a7f-9ef5-e729bffa370